



استناد: بیانی مطلق، سعید. (۱۴۰۲). آشتی لوگوس و موتوس بازاندیشی نقد افلاطون به شاعران، بویژه همر، در پرتو گفتگوی پارمنید. رهپویه حکمت هنر، ۱۵-۲۵. https://rph.sooe.ac.ir/article_704874.html



دوفصلنامه رهپویه حکمت هنر با احترام به قوانین اخلاقی در شرایط تابع قوانین کمیته اخلاق در انتشار (COPE) می‌باشد و از آینه اجرایی قانون پیشگیری و مقابله با تقلب در آثار علمی پیروی می‌نماید.



COPYRIGHTS | Copyright for this article is retained by the author(s), with publication rights granted to the *Rahpooye Hekmat-e Honar Journal*. This is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution Licenses. (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

آشتی لوگوس و موتوس بازاندیشی نقد افلاطون به شاعران، بهویژه همر، در پرتو گفت و گوی پارمنید



سعید بیانی مطلق^۱

نوع مقاله: پژوهشی

دریافت: ۱۴۰۲/۰۲/۲۱ □ پذیرش: ۱۴۰۲/۰۲/۲۲ □ صفحه ۲۵-۱۵

Doi: 10.22034/RPH.2023.2002097.1037

چکیده

موضوع افلاطون در نسبت با شاعران دوگانه است: گاه به ستایش از ایشان یاد می‌کند، گاه به نکوهش. هدف این مقاله بازاندیشی این دوگانگی است با نظر به گفت و گوی پارمنید. پرسش نخست این است: از چه روی افلاطون نگاه دوگانه‌ای به شاعران دارد؟ افلاطون، به هنگام نقد شاعران، در اینجا همر، دست‌کم، میان دو مرتبه (لایه) از واقعیت در اشعار وی تمیز می‌نمهد: نخست اشعاری را بر می‌گزیند که متناسب برای تربیت کودکان، و سازگار با قانون است. دسته دیگر، اشعار سروده به استعاره و رمز، را فرمودی نمهد، زیرا فهم این اشعار برای عموم دشوار است. برای همین می‌توانند انگیزه‌ای برای بزهکاری، پیامال‌کردن قانون، و در نتیجه فروپاشی دولت- شهر فراهم آورند. شاعران به درستی نمی‌دانند چه چیز مناسب جامعه و سازگار با قانون است، و چه چیز چنین نیست. برای مثال، زئوس، بگفته همر، علت هر آن چیزی است که برای انسان‌ها روی می‌دهد، چه نیک و چه بد: در آستانه زئوس دو خمره قرار دارند، یکی لبال از سرنوشت‌های نیک، دیگری لبریز از سرنوشت‌های شوم. زئوس به یک اندازه از این و از آن بر می‌دارد. اشعاری از این دست، استعاری و آمیخته به ابهام، می‌توانند، اگر در جامعه پر اکنده شوند، بنیاد قانون را براندازند. خدا، از نظر افلاطون، به عکس، علت چیزهای کمی است که جملگی نیک‌اند، برای بدی علت دیگری باید یافتد. لذا، به گفته افلاطون، تنها گروه اندکی شایسته شنیدن اشعار شبیه برانگیز و دریافت معانی آن‌اند. پرسش دوم این است: این اشعار، در کدام گفت و گوی، برای این جمع اندک، بازگو می‌شوند؟ خواهیم دید، این اشعار، در گفت و گوی پارمنید بیانی فلسفی می‌یابند. ولی چرا در این گفت و گوی که موجزترین و انتزاعی‌ترین (هندسی‌ترین، به لحاظ سبک) گفت و گوی افلاطون است؟ موضوع پارمنید توصیف دیالکتیک، یا بازی یک و بسیار است. به بیان دیگر، افلاطون در اینجا به هستی کل نظر دارد، از آن روی که هرچه هست: از نیک و بد، خیر و شر، مرتبه معقول و مرتبه محسوس، (و نه تنها قلمرو محسوس آن‌گونه که برخی از شارحان این گفت و گوی می‌یندارند) در آن پدیدار می‌شوند. بنابراین موضوع آن دیگر دولت- شهر (مدینه)، ضرورت قانون و در نتیجه تمیز میان نیک و بد، درست و نادرست نیست، بلکه آنچه هست، از آن روی که هست. از این‌روست که در آن، موتوس و لوگوس، به گونه‌ای، آشتی دارند. بازاندیشی نقد افلاطون به شاعران، در واقع، طرح این دو پرسش و تلاشی است برای پاسخ به آن.

کلیدواژه‌ها: موتوس، لوگوس، یک یک، یک هستتلد، شمار بینهایت هستندگان.

مقدمه

موضع افلاطون^۱ در نسبت با شاعران عاری از ابهام نیست: ستایش شاعران، نزد وی، قرین نکوهش آنان می‌شود. هرچند شاعران در نظرش پیامبرند (ایون: ۵۳۴-c-d) با این همه، همگان در زیباشهر وی راه نمی‌یابند. چگونه می‌توان این دوگانگی را دریافت؟ نخست به یاد آوریم که نظر افلاطون درباره شاعران پیوسته یکسان بوده است: از ایون تاقوانی، که آخرین گفت و گوی وی به شمار می‌آید، تفاوتی در نگرش وی در این خصوص نمی‌یابیم. در نسبت با شاعران، داوری وی در قوانین، به حقیقت بازگویی همان توصیفی است که در ایون می‌باییم: «شاعران از تباری الاهی اند و برخوردار از الهام. هنگامی که می‌سرایند، به یاری گراس و موزها، هر آن، از روی حقیقت، به وقایع تاریخی پی می‌برند» (قوانین: a682).

برای همین، همراه «از روی طبیعت و الوهیت» سخن می‌گوید (همان). اکنون پرسش این است: اگر چنین است، از چه روی افلاطون شاعران را نکوهش می‌کند، و برای درآمدن به زیباشهر به همگان روایید نمی‌دهد؟ این پرسش، بسی پیش از قوانین، در جمهوری، و با تأکیدی دوچندان، به میان می‌آید.

یک نکته از پیش روشن است: نقد شاعران با بنیاد دولت- شهر و الزامات آن پیوند دارد، در نتیجه با قانون‌گذاری، آموزش شهر و ندان و نگهبانان آینده آن. از همین روی، بررسی فرازهایی از جمهوری به دریافت این سختگیری در نسبت با شاعران در این گفت و گو و پس از آن، قوانین و بعضی دیگر گفت و گوهای افلاطون مدد می‌رساند.

شاعران و مسئله تربیت: از شاعر پیامبر تا شاعر آموزگار

از نظر افلاطون، شاعران آموزگارند. نقد ایشان نیز بر نقش ایشان در آموزش گواه است. درباره مقام شاعران در آموزش، در فایدروس می‌خوانیم: «... نوع سوم جنون (مانیا) و جذبه (کاتوکوخه)^۲ هدیه موساهها است که اگر به نفسی لطیف و اصیل دست یابند، آن را هوشیار می‌گردانند (اگیروسا)^۳ و به وجود می‌آورند (اکباکنوواسا)^۴ و بر آن می‌دارند که با توصیف شاهکارهای گذشتگان به وسیله اشعار و سرودها به تربیت نسل‌های آینده همت گمارد...» (فایدروس: a245). اگر چنین است، چرا افلاطون و چگونه به گزینش شاعران می‌پردازد؟ نخست به نقل فرازهایی از جمهوری به پردازیم که در آن از شاعران سخن به میان است.

- دریند ۳۷۷c، سقراط چنین می‌گوید: «چرا شاعران شایسته سرزنش اند نیز به واسطه شیوه‌ای که در توصیف ذات‌الهی به کار می‌گیرند: «می‌بنداری که خدا ساحری است... که می‌تواند به صور گوناگون درآید... {به عکس} خداوند ذاتی ساده و بسیط نیست، بس ناتوان از ترک صورتی که خاص اوست؟ پس هیچ شاعری بر آن نشود به ما بگوید: «خدایان، به رنگ و لباس مسافران بیگانه، شهروها را در می‌نوردند...» مادران نیز سخن شاعران را باور نکنند و هر اس در دل کودکان خود نیفکند و برایشان نقل نکنند که خدایان لباس بیگانگان به تن می‌کنند و شب‌ها دوره می‌گردند، ... و بدینسان نه کودکان خود را ترسو بارآورند، نه به خدایان توهین روا دارند» (همان، 380d).

- برای شیوه‌ای که به آن درباره دادگری و بیدادگری داوری می‌کنند: «... شاعران و داستان‌سرایان^۵ سخت در اشتباه‌اند، آن هنگام که می‌گویند چه‌بسا کسان که، به رغم بیدادگری، خوشبخت‌اند و بسا دادگرایی که، به رغم دادگری، بدیخت‌اند... نمی‌گذاریم چنین سخن بگویند؛ و امیداریم شان خلاف آن سخن بگویند و بسرایند» (همان، 392b).

- نخست برای «دروغ‌های» ایشان درباره خدایان: «... دروغی بزرگ‌تر از این شنیده‌اید که درباره والاترین‌ها و برخلاف عقل سليم، آورده شود که اورانوس مرتكب فجایعی شد که هزیود به او نسبت می‌دهد، و اینکه چگونه کرونوس از او انتقام گرفت؟

و گشاده‌دستی...» و در نکوهش «پستی و فرومایگی» (همان، ۳۹۵) در خور آموزش «سازندگان آزادی دولت-شهر» اند (همان). در یک سخن: «سرودهایی در ستایش خدایان و در بزرگداشت نیکان» (همان، ۶۰۷).^۴

— تمیز نهادن میان آنچه نزد شاعران برای آموزش کودکان مناسب است، و آنچه در خور گروه اندک، نشان می‌دهد که بر نگزیدن پاره‌ای از اشعار را نمی‌توان «سانسور» پنداشت، آن‌گونه که برخی می‌پنداشند.

— اشعار در خور گروه اندک، در خود حقایقی نهفته دارند که فراتر از عرف و باور عام می‌رود. خلاف آمد آنها در نسبت با آموزش، به رغم آنچه در نظر نخست می‌توان گمان برد، به معنای نادرست بودن این اشعار نیست. این نکته در نسبت با قانون و ناهمانگی پاره‌ای از اشعار با ضرورت آن نیز به میان می‌آید. به تعبری که خواهیم دید، اساطیر اساساً فراقانون اند و نه ضد قانون. از همین روی، شاعران قانون‌گذار نیستند و نمی‌توانند باشند. در این باره بیشتر خواهیم گفت.

— باسته است «دروغ‌گویی» شاعران به معنای دیگری فهم شود و نه در معنای رایج و عامیانه آن. به نظر ما «دروغ‌گویی» شاعران در جمهوری ناهمانند با «دروغ‌گویی» موساهای در زایش خدایان هزیود نیست: «...می‌دانیم دروغ‌های بسیار و سخنان مشتابه (همویا اتوموییین)^{۱۵} بگوییم و، اگر بخواهیم، حقایقی...» (بند ۲۵۶).

— این نکته را نیز فرونقذاریم: افلاطون در جمهوری، نیز در قوانین، چون سیاستمدار و قانون‌گذار «کتمتین شمار شنوندگان» (a 387) را، پنهان از نظر اغیار، مخاطب قرار نمی‌دهد. به عکس، به «همگان» (پله تای)^{۱۶} نظر دارد (d 389). در نتیجه، بجاست نقد افلاطون به شاعران با نظر به نیاز به قانون‌گذاری و تربیت شهروندان ارزیابی شود.

— ابهام کلام شاعران اساساً به توصیف ایشان از خدایان، نیز قهرمانان و فضائل برمی‌گردد. خدایان، به روایت شاعران، هر بار به رنگی دیگری در می‌آیند؛ صور گوناگون به خود می‌گیرند؛ به چهره انسانی ظاهر می‌شوند. هم علت نیکی اند و هم علت بدی. تأکید افلاطون، به عکس، بر یگانگی، تغییرناپذیری و سادگی ذات الهی است: «خداؤند، به راستی، بسیط و، در گفتار و کردار، حقیقی است...» (همان، ۳۸۲). در نتیجه، از آن روی که خیر است، خدا «علت هم چیز نیست... او تنها علت پیشامدهای اندکی است که برای انسان‌ها روی می‌دهد... زیرا آنچه از نیکی برای ما پیش می‌آید بس اندک است، در قیاس با بدی‌ها. رویدادهای نیک علت دیگری مگر خدا ندارند؛ برای بدی‌ها باید علت دیگری یافته» (همان، ۳۷۹). پای‌فشاری افلاطون بر تغییرناپذیری، یگانگی گوهر الهی و خیر بودن خداوند نسبتی

— برای توصیف‌شان از قهرمانان که می‌تواند به ارتکاب جرم برانگیزد: «...از باور به اینکه ترہ»، پسر پوزنیدن^{۱۷} و پریتوس^{۱۸}، پسر زنوس به ربودن‌هایی بزهکارانه می‌ادرست و رزیدند، خودداری می‌کنیم. روا نیز نمی‌داریم که به نقل آن بیدازند... به عکس، شاعران را وامیداریم پیذیرند که قهرمانان چنین نکرده‌اند، یا فرزندان خدایان نیستند...» (همان، ۳۹۱-۳۹۲).

— برای توصیف‌شان از انسان‌های شریف، که می‌تواند به سستی و کاهلی خردمند بیانجامد: «...آنچه از ناله و فغان به انسان‌های بزرگ نسبت می‌دهند را نیز کنار می‌گذاریم... به عکس، می‌پذیریم که در نظر خردمند، مرگ دوست خردمند اسفناک نیست... پس در سوگ وی فغان سر نمی‌دهد... بنابراین، جای دارد روا نداریم در رسای انسان‌های بزرگ ناله و زاری کنند... تا کسانی که برای نگهبانی دولت-شهر تربیت می‌شوند چنین رفتاوهایی را خوار شمارند» (همان، ۳۸۷-۳۸۸).

از آنچه به نقل آوردیم، نتیجه می‌شود:

— شاعران از تباری الهی‌اند. با این همه، آنچه به شعر درباره خدایان، قهرمانان، دادگری و بیدادگری و... روایت کرده‌اند همیشه به کار تربیت کودکان نمی‌آید.

— سرودهای شاعران درباره خدایان و قهرمانان، درست کار و نادرست کار و سرای دیگر ناروشن و آکنده از ابهام است. با این وصف، افلاطون شعر و شاعری را ارج می‌نهد، و گرنه به نقد آن نمی‌پرداخت: شاعران برای پی‌ریختن و بنیاد دولت-شهر فراخوانده می‌شوند.

— پس باسته است بدانیم اشعار هماهنگ با قوانین دولت-شهر و متناسب برای آموزش کودکان کدم‌اند. درباره قوانین و ضرورت گزینش اشعار هماهنگ با آن، پس از این سخن خواهیم گفت. به لحاظ تناسب اشعار در نسبت با آموزش، بند «a 378-e 377» از اهمیت خاص برخوردار است: به نظر نگارنده نقد سایر اشعار اساساً بر آن استوار است: «...اگر هم رفتار کرونوس و شیوه برخورد پسرش با وی حقیقت داشته باشد، به نظرم نمی‌باشد که این سخنانه آن را برای... کودکان نقل کرد. بلکه جای دارد این سخنان را پنهان بداریم، و اگر بیان آن ضرورت یابد، پنهانی و آن هم برای گروهی اندک، بازگوییم...» این گروه اندک، همانا فیلسفوون اند (Luc Brisson, 1996: 36)؛ یا بگوییم آن دسته از شهروندان که مستعد فلسفه‌ورزی‌اند. افلاطون، چون سروکارش با کودکان و نوجوانان می‌افتد، زبان کودکی به کار می‌گیرد.

— «برای آموزش کودکان و نوجوانان نیز، اشعار روشن، پیراسته از ارائه و استعاره به کار می‌آید. شاعران و داستان‌سرایانی نیز باید، ساده‌تر و نه چندان خوشایند ولی سودمند که لحن و آواز (لکسین) انسان ملايم و با وقار (اپیکس) را تقلید می‌کنند...» (b 398).

از جمله اشعاری در ستایش «دلاوری، خویشنده‌داری، تندس

ظلم و بیدادگری را برنمی‌تابد. پایداری و بقای آن بر نکوهش (مجازات) بدکار و ستایش (پاداش) نیکوکار است. پس چون سر و کار با دولت - شهر اوفتد، دیگر نمی‌تواند چنین سرود. هر چیزی بجای خویش نیکوست. برای همین، همر قانون‌گذار نیست و نمی‌تواند قانون‌گذار باشد: «قانون‌گذار نباید بگذارد شاعران هرچه می‌خواهند بگویند زیرا شاعران نمی‌دانند که آثارشان تا چه اندازه برخلاف قانون است و چه زیان‌هایی به جامعه می‌زنند» (قوانين، b). 719

شاعران، بی‌تمیز، هر آنچه به الهام درمی‌یابند، به زبان می‌آورند؛ ولی قانون‌گذار نمی‌تواند چنین کند: «...هنگامی که شاعر روی سه‌پایه موسا می‌نشینید، بی‌اختیار می‌شود، و چون چشم‌های جوشان می‌گذارد که آبها به آزادی جاری شوند، و چون هنر شن تقلید است، هنگامی که شخصیت‌هایی می‌پردازد که خلاف یکدیگرند، ناگزیر خودش نیز غالباً به تناقض دچار می‌شود، و نمی‌داند حقیقت سخنانشان این است یا آن...» ولی قانون‌گذار، در نسبت با قانون، نمی‌تواند چنین کند: «...او نباید درباره یک موضوع دو عقیده {خلاف یکدیگر} اظهار کند بلکه موظف است درباره هر موضوع جز به یک نحو سخن نگوید» (قوانين، c-d 719). بنابراین، دولت - شهر محدود به حدود قانون است. تقسیم‌بندی وظایف در جمهوری نیز بر این محدودیت دلالت دارد: «...یک و همان فرد می‌تواند چند چیز را {همزمان} به همان خوبی تقلید کند که یک چیز را؟ زیرا هو هنری را هم که به نظر بسی همانند می‌آیند، مردم تراژدی و کمدی است، همان شاعر نمی‌تواند آن طور که شاید، همزمان، بورزد» (جمهوری، a). 395

بنابراین، هر کس تنها می‌تواند در یک هنر استاد شود «حتی یک شخص نمی‌تواند هم بازیگر تراژدی باشد و هم بازیگر کمدی. هرچند این دو هنر هر دو تقلیدند» (همان).

با این همه، سقراط در میهمانی به گونه دیگری درباره ورزیدن همزمان این دو هنر داوری می‌کند: «...یک و همان فرد می‌تواند از عهده ساختن تراژدی و کمدی برآید، و آنکه از روی تخته (دانش) تراژدی‌پرداز است، کمدی‌پرداز هم خواهد بود» (میهمانی، d). چگونه می‌توان گره از این دوگویی گشود؟ ناگزیریم یا، تحولی در سیر اندیشه افلاطون قائل شویم. ولی این فرض در برابر بگانگی و وحدت اندیشه افلاطون تاب نمی‌آورد. اگر نه، بپذیریم آنکه «از روی تخته تراژدی‌پرداز است» اشاره‌ای به فیلسفه، به سقراط، است. برای همین، سقراط توانست اریسطفان (کمدی‌پرداز) و آگاتون (تراژدی‌پرداز)، هر دو را مقاعد به این نماید که از روی دانش تراژدی‌پرداز است، کمدی‌پرداز نیز خواهد بود.^{۱۰} بهر حال، در اینجا ساخت گفت و گو دیگر عرصه دولت - شهر نیست؛ الزام قانون نیز از میان برداشته می‌شود:

نیز با فضیلت ورزی دارد: «خدای تغییرناپذیر و یگانه باید الگویی برای شهر وندان آرمان شهر باشد، زیرا هدف ما، تا بشود، تشبه به خداوند است» (E.Chambry, République: 86, note1).

- دو نکته اخیر: چندگانگی صور الهی نزد شاعران و در برابر، یگانگی و این همانی ذات خداوند در جمهوری. دو دیگر، خدایی که جز نیکی از او سر نمی‌زند، برخلاف خدا به روایت اساطیر، که هر نیک و بدی، بهیکسان، از اوست. از این میان، نخستین نکته بیشتر در نسبت با تربیت کودکان به میان می‌آید، و دومین به بهانه قانون‌گذاری زیرا بنیاد قانون بر تمیز میان نیک و بد، درستی و نادرستی است... با این همه، خواهیم دید:

- چرا و چگونه در این گفت و گو، افلاطون اسراری را بازمی‌گوید که پیش‌تر، هنگام نقد اساطیر، به مناسبت تربیت کودکان و نوجوانان، از بیان آن لب فروپسته بود تا اگر به گفتن آن نیاز افتاد، تنها برای گروهی اندک باز شوند.

ولی پیش از آن، بایسته است به نقد شاعران در نسبت با قانون به پردازیم: گفته بودیم که تربیت جوانان تنها انگیزه نقد شاعران نیست؛ تدبیر دولت - شهر و قانون‌گذاری نیز موجب آن است.

شاعران و مسئله قانون‌گذاری: دولت - شهر در برابر کیهان دولت - شهر بی قانون نمی‌شود. قانون‌گذاری نیز مستلزم آن است که میان درست و نادرست، نیک و بد تمیز نهیم. برای همین خدا، در جمهوری، آفریننده چیزهای کمی است که جملگی نیک‌اند. بدی علت دیگری جز خدا دارد (جمهوری، c 379). در حالی که شاعران از جهانی روایت می‌کنند که نیک و بد در آن کنار یکدیگرند. به روایت همر، زنوس هم میان بد و خوب تمیز نمی‌نهد: «...اینکه همر می‌گوید: در آستانه زنوس دو خمره سرنشست نهاده‌اند؛ یکی پر از نیک‌بختی، دیگری مال‌المال از سیه‌روزی... هر که را زنوس از هر دو بچشاند، گاه گرفتار رنج شود، گاه قرین خوشی». ولی هر که را، نه از هر دو، بلکه تنها از خمره بدبختی سیراب کند «گرسنگی بس سخت او را روی زمین خدا دنبال می‌کند». و نیز «زنوس نیک و بد را میان ما قسمت می‌کند» (همان، d-e 379).^{۱۱}

تقابل اسطوره‌سرا و فیلسوف، در اینجا همر و افلاطون، همانا، تقابل کیهان و دولت - شهر است: همر سراینده هستی است، آن گونه که هست، بر باقته از اضداد که نیک و بد در آن در هم تبیده‌اند. همه‌چیز در آن بجای خویش نیکوست: همر به هستی از منظری الهی می‌نگرد. قانون‌گذار، به عکس، معمار دولت - شهر است، آن گونه که باید باشد: استوار بر قانون. افلاطون نیز، چون قانون‌گذار، به دولت - شهر از منظر قانون می‌نگرد.^{۱۲} قانون نیز

چه می‌گوید؛ هر آنچه خدا گفت بگو، می‌گوید. نمی‌داند چگونه سخنی مناسب حال کودکان است، چگونه سخنی چنین نیست. این درهم‌آمیختگی است که سبب گزینش اشعار می‌شود؛ آنچه مناسب آموزش است برای عموم برگزیده می‌شود؛ آنچه همراه استعاره و رمز می‌گوید برای گروه اندک.

خلاصه شاعر به خود سخن نمی‌گوید. هرچند خدا او را بر می‌گزیند تا سخنگوی او نزد مردمان باشد، ولی پروردای قانون ندارد و به تربیت کودکان نمی‌اندیشد. سخنانش «برخلاف قانون» است و بیم آن می‌رود که اگر در میان عموم شنیده شود، زیان بیار آورد. با این همه، «برخلاف قانون» می‌بایست به «فراقانون» تعبیر شود زیرا کلام شاعر، کلام خداست. وانگهی شاعر به هستی، آنگونه که هست، می‌نگردد و نه چون قانون‌گذار به دولت-شهر. بدین ترتیب، رویارویی نهادن افلاطون و همر، کیهان و دولت شهر، قانون و فراقانون وبالاخره عموم و گروه اندک، سرانجام به پرسش اصلی این مقاله می‌انجامد: افلاطون در کدام گفت و گو و چگونه سخنانی را فاش می‌گوید که کودکان و جوانان درنمی‌یابند و اگر بر ایشان باز گفته شود، می‌توانند سبب شوند که جوانان به آسانی مرتکب جرم شوند و به جنایت دست یازند؛ اشعاری که نقل آنها تهبا برای گروهی اندک رواست؟ به نظر می‌رسد که پاسخ به این پرسش را بتوان در گفت و گویی پارمنید یافت.

پارمنید و بازگشت همر

- موضوع و سبک نگارش پارمنید

موضوع پارمنید یک و بسیار است و دو بخش دارد: پیشگفتار و نیمه دیگری که بخش اصلی آن باشد. در این بخش، افلاطون به بررسی نه فرضیه می‌پردازد. هر بار نیز، به بهانه یکی از این نه‌گان، به نسبت یک و بسیار یا بگوییم بازی یک و بسیار، از منظر دیگری می‌نگرد. در اینجا، تنها به دو فرضیه نخست نظر داریم که در واقع فرضیه‌های اصلی و در حکم سرچشمه فرضیه‌های هفتگانه دیگرند.^{۲۵}

به لحاظ سبک نگارش، پارمنید هندسی‌ترین، اگرنه انتزاعی‌ترین، گفت و گویی افلاطون است. از تمثیل و استعاره در آن چندان خبری نیست. جمله‌ها کوتاه و چنان موجز اند که دشوار بتوان نمونه دیگری از آن نزد افلاطون یافت. با این همه، بدغغم هندسی بودن سبک، می‌توان استعاره‌ای در آن یافت: بازی. پروکلس پارمنید را «بازی الهی» می‌نامد: «...زیرا بازی نامیدن این آشکارسازی^{۲۶} و کردارها که به پاره‌ها و اجزای بی‌شمار بخش می‌شوند، چیزی الهی است» (Proclus, 1962: 231). Jean Wahl^{۲۷} به نظر ژان وال نیز «این بازی، بازی عبئی نیست» (Jean Wahl, 1951: 71).

گفت و گو فراسوی قانون روی می‌دهد. اکنون، گونی سقراط نیز، چون شاعران، «برخلاف قانون» سخن می‌گوید. با نظر به آنچه گذشت: نقد افلاطون به شاعران و دوگویی، تناقض در گفتار خود وی، می‌توان به دو مرتبه از واقعیت، دو لایه از هستی یا دو دسته از حقایق قائل شد: حقایقی که با عالم بشری سروکار دارد: قانون، نظام دولت-شهر و جز آن. حقایق الهی یا کیهانی که سروکار آن با بنیاد و ارکان هستی است. هم‌اکنون اسطوره‌سرا و پیامبر، اساساً، از این حقایق سخن می‌گوید، بیگمان تا جایی که اساطیر کشش آن دارند.^{۲۸} افلاطون، فیلسف، هر دو (حقایق کیهانی و حقایق انسانی) را می‌خواهد. دوگویی وی، تمیز نهادن میان آنچه بشری و آنچه الهی است، نیز، اگر خطآنکنیم، از همین روز است.

طرفه اینکه هرآکلیت (۵۰۰-۵۷۰ ق.م.) نیز به وجود این دو مرتبه باور دارد: «برای خدا، همه‌چیز زیباست، نیک است، عادلانه است، انسان‌ها چیزهایی را غیر عادلانه می‌دانند، چیزهایی را عادلانه» (تکه ۱۰۲)^{۲۹} هرآکلیت، با رویارویی نهادن نگاه الهی و نگاه بشری به واقعیت، گویی آنچه را که از آن خداست، به خدا، و آنچه را که از آن بشر است، به بشر می‌دهد: همه‌چیز برای خدا خوب است، چون هستی براخته از اضداد است که در آن هر چیز بجای خود است. نیک و عادلانه بودن برای خدا، یعنی بهجا بودن: نیکی بجای خود است، بدی نیز؛ عدل بجای خود است، ظلم هم. چون اقتضای اضداد این است. ولی انسان‌ها نمی‌توانند به هستی تنها الهی بنشکند: نظام عالم بشری ظلم و بدی را برنمی‌تابد. دولت-شهر نمی‌تواند با ظلم و دوستی مردمان عدالت و نگهداری آن، هماهنگی جامعه و دوستی مردمان نیاز به قانون و تربیت دارد. برای همین، نقد افلاطون به شاعران به هر دو روی واقعیت جامعه بشری، قانون و تربیت نظر دارد. این نیز بی‌تمیز میان حقایق الهی (کیهانی- نیمه نخست سخن هرآکلیت) و حقایق بشری (نیاز به قانون- نیمه دوم آن) نمی‌شود. شاعران، میان این دو مرتبه تمیز نمی‌نهند. الهی و انسانی را درهم می‌آمیزند. در واقع، تمیز نهادن کار فیلسف است، و نه از آن شاعر زیرا شاعری موهبت است، و نه معرفت: «...{شاعران} نه از روی هنر و دانش (تحنه)، که به یمن نیرویی الهی (ثیای دونامیای)^{۳۰} چنین سخن می‌گویند. چه اگر می‌توانستند از روی هنر سخنان نظر بگویند، درباره هر آن چیز دیگری نیز می‌توانستند زیبا سخنان بگویند؛ و اگر خدا عقل (نوس) از شاعر می‌رواید و او را چون پیشگویان و کاهنان الهی سخنگوی (هوپه رتیس)^{۳۱} خود می‌سازد، برای آن است که شنوندگانی که ما باشیم بدانیم که خود ایشان گویندگان این سخنان نظر نیستند؛ چه عقل ایشان زایل شده است، بلکه گوینده خود خداست که از زبان ایشان با ما سخن می‌گوید» (ایون، 534 c-d).

شاعر می‌گوید ولی نمی‌داند

مردی به سالخوردگی وی، روان نیست. مردم نمی‌دانند که اگر همه این راهها را از همه سونه پیماییم، با حقیقت رویاروی نمی‌شویم و به درک آن نمی‌رسیم» (همان: 136). (d-e)

با نظر به آنچه گذشت، می‌توان پنداشت که پارمنید همان گفت و گویی است که در پی آن می‌گشتم: در این گفت و گویی، افلاطون حقایقی را آشکار می‌کند که عموم پارای شنیدن آن ندارد. به همانسان که هنگام گریش اشعار، ناگزیر سخنان مبهم و به رمز و استعاره را به کناری نهاده بود تا اگر نیاز باشد برای گروهی اندک باز کند. در این گفت و گو نیز روی سخن با گروه اندک یا همان فیلسوفان است.

اکنون پرسش این است: چگونه افلاطون، در نیمه دوم پارمنید، هنگام گفت و گو درباره دیالکتیک، نکته‌هایی را می‌گشاید که اگر در حضور عموم بازمی‌گفت به گمراهی ایشان می‌انجامید تا به جایی که از آن همه، چیزی درنمی‌یافتدند مگر پرحرفی بی‌ثمر؟ بررسی دو فرضیه نخست از فرضیه‌های نه‌گانه در پاسخ به ما کمک می‌کند.

یک یک، یک هستنده

نیمه دوم پارمنید، با پرسش از «یک» (توهن) ^{۳۴} آغاز می‌شود. پارمنید، که سرانجام این بازی دشوار را می‌پذیرد، می‌پرسد: «... از کجا آغاز کنیم و نخست کدام فرضیه را اساس کار قرار دهیم؟ می‌خواهید، اکنون که بناست این بازی دشوار را بازی کنم، از خود و فرضیه خودم آغاز کنم و خود یک را مبنای قرار داده، بینم اگر یک، یک است، و اگر یک، یک نیست (ایته هن استین ایته می‌هن) چه نتایجی از یک بودن یا نبودن آن به دست می‌آید» (137) (b). بدین ترتیب، پارمنید در هر یک از دو فرضیه اول به مرتبه دیگری از یک می‌پردازد: در فرضیه نخست به یک، اگر تنها یک است، یعنی اگر در وجود مشارکت ندارد. در فرضیه دوم به یک اگر هست، یعنی اگر در وجود مشارکت دارد.

فرضیه نخست: یک یک

اگر یک تنها یک است، چه نتایجی از یک بودن آن به دست می‌آید؟ یک، اگر تنها یک است و در وجود مشارکت ندارد، در آن صورت:

- یک، کل نخواهد بود؛ و چون کل نیست، اجزا نخواهد داشت،
- چون اجزا ندارد، نه آغاز خواهد داشت، نه میانه و نه انجام،
- چون نه آغاز دارد، نه میانه و نه انجام، پس بینهایت (اپیون) ^{۳۵} خواهد بود،
- چون بینهایت است، پس:
- بی‌شکل است،
- بی‌جا و مکان است،
- نه حرکت دارد، نه بی‌حرکت است،

این کار را «بازی دشوار» می‌نامد (پارمنید: 137 b). بنابراین، بررسی دشوارترین و جدی‌ترین معانی، در اینجا دیالکتیک یا همان نسبت یک و بسیار، چون بازی کردن است. جای دارد در نسبت میان بیان «جدی‌ترین معانی» و «بازی» کمی درنگ کنیم. نسبت بازی و فلسفه پیشینه دیرینه‌ای دارد. یوهان هویزینگا ^{۳۶} در انسان بازیگر ^{۳۷} از نسبت بازی با سروی مناسکی یاد می‌کند: «اگر به پذیریم که این سرود ریشه در سرود مناسکی همراه با معما ^{۳۸} دارد، ... گواه روشنی بر وجود پیوند ذاتی ^{۳۹} میان بازی همراه با معما و فلسفه مقدس در اختیار خواهیم داشت» (1951: ۱۷۹). («بازی دشوار») دیالکتیک نسبتی نیز با «رقابت‌های مناسکی» دارد که در عرصه آن فلسفه زاده می‌شود: «اینجا، فلسفه به صورت بازی زاده می‌شود» (همان: ۱۸۰). به نظر وی در آغاز، بازی و کار جدی با یکدیگر عجین بوده‌اند. پیشافت تمدن بود که این دورا از یکدیگر جدا کرد؛ به طوری که امروزه یکی را بازی می‌نامیم، یکی را جدی. برای مثال، آنچه را که هویزینگا «پرحرفی اسرارآمیز» می‌خواند هم با شعر مقدس همراه بوده است و هم با ژرفترين گونه عرفان (ibid: 186, 241).

در قوانین، نسبت بازی و جدی بیان دیگری می‌یابد: «به آنچه جدی است، باید به جد پرداخت. ... خلاصه از روی سرشت، شایسته جدیت تام و فرخنده ماست. آدمی، پیش از این هم گفتیم ^{۴۰}، لعبتکی است در دستان خدا. به راستی، برتری و شرف آدمی نیز در همین است. این است شیوه‌ای که بایسته است هر مرد و زنی سراسر عمر خود به آن به پردازد: به زیباترین بازی‌ها بازی کند؛ ولی نه بازی به معنایی که امروزه می‌پندازند» (قوانین: 803 c).

پارمنید نیز درباره دیالکتیک و اهمیت آن به سقراط جوان، که در پیشگفتار با وی در گفت و گوست، چنین سفارش می‌کند: «... و اما تمرين کن و خودت را آماده بساز، به سیله آنچه بیهوده به نظر می‌آید و عامه مردم آن را پرحرفی (ادلسخیا) می‌نامند...» (پارمنید: 135 d). آنچه به نظر عموم «پرحرفی» و «بیهوده‌گویی» می‌شود نیست، در حقیقت همان «پرحرفی اسرارآمیز» است که به نظر هویزینگا با شعر مقدس پیوند داشته است. ^{۴۱} از داوری عموم می‌توان دانست که گفتار پیامون دیالکتیک تنها برای گروهی اندک رواست، گروهی که افلاطون، به مناسبت نقد شاعران، از ایشان چون کسانی یاد می‌کند که به دریافت زبان رمز و بیان استعاری شاعران قادرند. زنون، شاگرد پارمنید، که این گفت و گو به بهانه نوشته وی در جانب داری از نظر استفادش مبنی بر نفی بسیاری و کثرت، برگزار می‌شود، به دشواری فهم این سخنان برای عموم اشاره می‌کند؛ هرچند، هم آواز با دیگر حاضران، بر این است که تنها پارمنید از پس این کار پس دشوار بر می‌آید: «... اگر جمع انبویی بودیم، درست نمی‌بود چنین درخواستی از پارمنید بکنیم زیرا تشریح مطلبی به این دشواری در حضور عموم برای

و بودن. یک دیگر از وجود جدا نخواهد بود؛ وجود نیز دیگر از یک جدا نمی‌شود، بلکه این هردو همیشه با یکدیگر خواهند بود (e 142 - a 143). کثرت، از این با همی زاده می‌شود: «...پس یک اگر هست، بحضورت عدد خواهد بود... و چون عدد هست، بسیاری خواهد بود و شمار بینهایت هستندگان» (پلتوس اپیرون تون اوتنون - ۳۸) (a 144).

بنابراین، یک هستند، چون دارای اجزاست، هرآنچه از یک یک سلب می‌شود، او پذیرای آن است. پس، برخلاف یک یک: - دارای شکل واحد است، - هم در خودش است و هم در غیر خود، - هم حرکت دارد و هم ساکن است، - با خودش یکی است، با دیگران نیز یکی است. با خودش یکی نیست، با دیگران نیز یکی نیست، - به خود و به غیر خود می‌ماند، نه به خود می‌ماند و نه به غیر خود، - با خود و با غیر خود برابر است، نه با خود برابر است و نه با غیر خود،

- در زمان مشارکت دارد، هم هست و هم می‌شود، - دارای نام و تعریف است. می‌توان آن را نامید و تعریف کرد، به آن علم داشت، درباره آن گمان نمود و احساس داشت (d b-155). (144)

اگر یک یک این چون و آن چون نمی‌شود؛ اگر خدا در جمهوری، ذاتی ساده و بسیط است و تعییر نمی‌پذیرد، یک هستنده، همانند خدا به روایت همر، به هر رنگ و لباسی درمی‌آید: گاه کل می‌شود و گاه جزء، هم حرکت دارد و هم ساکن است، به خود و به غیر خود می‌ماند، نه به خود می‌ماند و نه به غیر خود... با خود یکی بودن و یکی نبودن، با دیگران یکی بودن و یکی نبودن یک هستنده یادآور بازی خود بودن و خود نبودن وجود در سو福سطانی است: «...پس وجود هزاران هزار بار خودش است، هزاران هزار بار خودش نیست...» (a 257). صوری نیز که یک هستنده به خود می‌پذیرد، بسی گونه‌گون اند.

اکنون دو پرسش برابر ماست: اگر یک هستنده، یا دوگان نخستین، بسیاری بی‌پایان یا کثرت بینهایت است (a 143)، بینهایتی آن، یا همان شمار بینهایت هستندگان، را چگونه باید فهم کرد؟ اگر یک یک یادآور ذات ساده و بسیط خداوند در جمهوری است، یک هستنده، به عکس، با خدای همری، که به یک حال و یک چهره نمی‌ماند، همانند نیست؟ با پرسش نخست آغاز کنیم.

یک هستنده یا «شمار بینهایت هستندگان» را به چه نامی باشته است به نامیم؟ لوك بریسون^{۳۹} در پیشگفتار برگردان فرانسوی پارمنید با این پرسش روبه‌رو می‌شود. به نظر وی نیمه دوم پارمنید (فرضیه‌های نه‌گانه) به پرسش از هستی محسوس می‌پردازد. بریسون برای یک در فرضیه‌های نه‌گانه تعالی قائل نمی‌شود. میان

- نه با خود یکی است نه غیر از خود است؛ نه با غیر خود یکی است و نه غیر از دیگران است،

- نه به خود می‌ماند و نه به غیر خود،

- نه هماندازه خود است و نه هماندازه غیر خود است؛ نه هماندازه غیر خود است و نه هماندازه غیر خود نیست،

- در زمان نیز مشارکت ندارد. پس نه بزرگتر و نه کوچکتر و نه همسن خود، و یا غیر خود خواهد بود،

- چون یک، بزرگتر یا کوچکتر و یا همسن خود و غیر خود نیست و نمی‌شود، پس نمی‌توان گفت که در گذشته بوده، اکنون

هست و در آینده خواهد بود،

- پس یک در وجود نیز مشارکت ندارد، چون درباره یک نمی‌توان گفت: بود، هست، خواهد بود،

- پس یک به هیچ لحاظ نیست. در نتیجه:

«پس وجودی نیز که لازمه یک بودن است ندارد... به نظر

می‌رسد که یک نه یک است و نه هست... آنکه به هیچ روی نیست، می‌تواند چیزی داشته باشد، درحالی که به هیچ لحاظ نیست، که از

آن او باشد و یا از او باشد؟... پس یک، نه نام دارد، نه تعریفی، نه دانشی، و نه احساس و استدلالی... پس اورانمی‌توان نامید، بیان کرد یا گمانی درباره او داشت، یا شناخت» (همان: 141 - e 142). (a)

در یک سخن: یک، اگر تنها یک است و در وجود مشارکت ندارد، بسیط و بی‌چون است.^{۴۰} فرضیه نخست سلیمانی است و به نتیجه‌های می‌انجامد همانند و قیاس‌پذیر با ذات بسیط و تغییرنپذیر خدا در جمهوری: «... خدا ذاتی ساده و بسیط، و بس ناتوان از ترک صورتی است که خاص است. پس هیچ شاعری بر آن نشود به ما به گوید: خدایان به رنگ و لباس مسافران بیگانه شهرها را درمی‌نوردند...» (d 380). یک، اگر تنها یک است، چون خدایان به رنگ و لباسی درنمی‌آید. همان و دیگر نمی‌شود. تن به بازی یک و بسیار نمی‌دهد. این چون و آن چون نمی‌شود. درباره آن تنها می‌توان گفت: یک یک (توهن هن)^{۴۱}

فرضیه دوم: یک هستنده

فرضیه دوم چنین آغاز می‌شود: «بگذار بار دیگر فرضیه را آغاز کنیم و ببینیم این آغاز دیگر نتایج دیگری نیز برای ما به دنبال می‌آورد...

پس بگوییم: یک اگر هست (هن ای استین) و نتایجی را که از بودن آن حاصل می‌شود، هرچه باشد، پذیریم» (همان: 142). (b)

با پیش آوردن فرضیه دوم، افلاطون هرآنچه را که از یک یک سلیماند بود، به یک، اگر هست، یعنی اگر در وجود مشارکت دارد، نسبت می‌دهد: این‌بار، گفتار وی درباره یک ایجابی است. زیرا یک، اگر هست، دیگر تنها یک نخواهد بود، بلکه یک و بودن یا، یک هستنده (توهن اون) (a 143) خواهد بود. بنابراین، برخلاف یک یک، یک هستنده کلی است دارای دو جزء: یک

هستندگان» بیان دیگری است از «هستی کل» که در آن بود و نبود، هستندهای مثبت و منفی، هر آنچه که هست یا می‌تواند باشد، یکجا گرد آمده‌اند. برای همین، از میان فرضیه‌های نُگانه، پنج فرضیه نخست مثبت‌اند، فرضیه‌های ششم تا نهم منفی.^{۴۲}

نتیجتاً اینکه یک اگر هست، چون وجود در سو福طائی، هم همان است، هم همان نیست... با خودش یکی است، با خودش یکی نیست. با دیگران یکی است، با دیگران یکی نیست. جوان است و پیر، جوان تراز خود است و جوان تراز دیگران، پیرتر از خود است و دیگران. نه جوان است و نه پیر، نه جوان تراز خود است و دیگران، نه پیرتر از خود است و دیگران (پارمنید: ۱۵۵e-۱۵۶e).

یک، به یک حال و قرار نمی‌ماند. گفتار پارمنید نیز، به‌تween آن، از اثبات حالتی به نفی آن، و از نفی حالتی به اثبات آن می‌رود. شاید دشواری بازی دیالکتیک نیز در همین جدال بود (...یک همان است...) و نبود (...یک همان نیست...). ویران کردن و باز ساختن استدلالی در پی استدلال دیگر باشد؛ به همان‌سان که وجود هزاران هزار بار خودش (همان) است، هزاران هزار بار خودش (همان) نیست، بلکه دیگر است.

بازی بود و نبود، همان بودن و دیگر شدن یک، یادآور دو چهره اساطیری است: آپولون و دیونیس. دیونیس خدای تناقضات است. بودنش در پیوسته دیگرگون شدن است (W.Otto, 1969: 11). به عکس وی، آپولون سرشی آرام^{۴۳} دارد (ibid.: 217). همان می‌ماند و دیگر نمی‌شود. همانندی میان یک هستنده که بی‌شمار همان است و بی‌شمار دیگر، و آپولون، یگانگی (همان) پیوسته، و دیونیس پیوسته دیگرگون (دیگر) شونده، به خود روش است.^{۴۴}

اکنون، وقت آن است که به پرسش دوم بازگردیم: اگر یک یک یادآور خدا، چون ذات بسطی و تغیر ناپذیر، در جمهوری است، یک هستنده و شمار بینهایت هستندگان، به مثابه هستی کل، با خدا در روایت همر، که به یک حال و به یک چهر نمی‌ماند، همانند نیست؟ با نظر به آنچه گذشت، نمی‌توان این همانندی را انکار کرد. چند نکته دیگر نیز بر آن گواه‌اند.

پارمنید به بنیاد دولت-شهر، ضرورت قانون و الزامات قانون‌گذاری نمی‌پردازد. در آن، از تربیت شهروندان و، در نتیجه، نقد شاعران و گزینش اشعاری که به کار تربیت آیند، سخن به میان نیست. پارمنید به هستی در تمامیت آن، هستی کل، نظر دارد. شاید بتوان پنداشت که، هریک از فرضیه‌های نُگانه به مرتبه دیگری از مراتب بودن می‌پردازد. در نتیجه، تفاوت‌ها به کنار، پارمنید نیز به هستی آن‌گونه که هست می‌نگرد؛ همچون همر، یا هر اکلیت در نیمه نخست تکه ۱۰۲: «همه‌چیز برای خدا خوب است، عادلانه است، زیاست، انسان‌ها چیزی را عادلانه می‌گویند، چیزی را غیر عادلانه». در نیمه نخست، میان نیک و بد، تمیزی به میان

دو فرضیه نخست نیز فرقی نمی‌نهد: در نظرش «اگر یک است» و «یک، اگر هست» دلالت یگانه‌ای دارند. یک هم‌جا در قلمرو محسوس می‌ماند و از آن فراتر نمی‌رود. در نتیجه: «...موضوع هر دو فرضیه نخست همان جهان (توپان)^{۴۵} است... در این صورت، وجود همانا کلّ واقعیت محسوس، یعنی کیهان^{۴۶} خواهد بود» (ibid: 20-21).

اگر وجود در نیمه دوم فراتر از قلمرو محسوس نمی‌رود، پس ایده‌ها چه می‌شوند؟ پارمنید خود بر پیوند میان ایده و جهان محسوس تأکید می‌ورزد. «بازی دشوار» دیالکتیک نیز هدفی جز بیان چگونگی پیوند میان معقول و محسوس، در گستره‌ترین دلالت آن ندارد. هنگامی که پارمنید به سقراط سفارش می‌کند و می‌گوید تا جوان است دست از تمرین برندارد، سقراط می‌پرسد که راه ورزیدن این تمرین چیست؟ پارمنید پاسخ می‌دهد: «... به همان شیوه که از زنون شنیدی. مگر آنچه خودت گفتی {و در گفته زنون نبود} و مرا به وجود آورد؛ اینکه مگذارد پژوهش در میان دیدنی‌ها سرگردان شود، بلکه بیشتر به آن چیزی پردازد که موضوع استدلال است و به درستی ایده نامیده می‌شود» (ibid: 135e).

با نظر به هشدار پارمنید، تفسیر برسون به نظر فروکاهنده می‌رسد و ناهماهنگ با موضوع گفت‌وگو. وانگهی، افلاطون مراتب معقول و محسوس، هر دو را می‌خواهد: یکی را برای دیگری فرونمی‌گذارد. سو福طائی نیز گواه بر این است: «... بنابراین، بایسته است که فیلسوف، و هر آن کسی که به این چیزها ارج می‌نهد، نه از کسانی که تنها یک یا ایده‌ها را {هست} می‌گویند، پردازد که کل (توپان) ایستاوی چنین است. نه هیچ به کسانی گوش فرا دهد که وجود (تو اون) را به هر سو می‌رانند، بلکه چون کودکان {هردورا} آرزو کند: هر آنچه را که ایستاست و بی‌جنیش، هر آنچه را که پویاست و در جنیش؛ و بگوید هر دو را {می‌خواهد}: وجود (تو اون) و کل (توپان) را» (Sophiste: c-d 249c). در پارمنید نیز افلاطون هر دورا می‌خواهد: هم کیهان و هم فراسوی آن. جهان محسوس، خواهیم دید، پاره ایست از هستی کل یا یک هستنده، و نه بیش.

به نظر می‌رسد بتوان تفسیر دیگری از «شمار بینهایت هستندگان» پیشنهاد کرد: هستنده در «شمار بینهایت هستندگان» هر آن چیزی است که به گونه‌ای هست؛ چه معقول و چه محسوس، چه طبیعی و چه انسانی، چه فروتنین و پست‌ترین، چه والاترین و برترین، چه به لحاظ مکان باشد، چه به لحاظ زمان. در یک سخن، هستنده بر هر آن چیزی دلالت دارد که ماسوای یک است. بنابراین زمانه ما نیز هستنده‌ای است در شمار بینهایت هستندگان ممکن دیگر. افلاطون آن را «دیگران» نیز می‌نامد. پس، «یک و بسیار» بگوییم یا «یک و دیگران»، یا شمار بینهایت هستندگان، یک چیز گفته‌ایم. در یک سخن، «شمار بینهایت

زئوس نمی‌رود. کرانه‌های هستی در آستانه سرای خدای خدایان بازمی‌ایستد. از یک یک، یک هستنده یا شمار بینهایت هستندگان در آن اثری پیدا نیست. والتر اوتو^۴ بر این باور است که اشعار همر، هر چند صورت کمال یافته دین یونانی است، با این همه، برخلاف «ادیان برتر»، با بودن الوهیتی برتر از سرای طبیعت بیگانه‌اند (W. Otto, 1993: 28, 26). بنابراین، برخلاف باور ل. بریسون، نیمه دوم پارمنید به «واقعیت محسوس» فروکاسته نمی‌شود، بلکه بسی فراتر از آن می‌رود. ساحت محسوس تنها مرتبه‌ای (هستنده‌ای) است از شمار بینهایت هستندگان.

— همچنان با نظر به آنچه گذشت، به‌آسانی نمی‌توان سخن از گذار اسطوره (موتوس) به فلسفه (لوگوس) گفت. نقد اسطوره، به ضرورت گذار از آن نیست. بیگمان، پیش افلاطونیان نیز به نقد شاعران اسطوره‌سرا پرداخته‌اند. آن‌هم، با نظر به یگانگی هستی (الوهیت)^۵: اساطیر، اساساً، نسبتی با چندگانگی و کثرة دارند. در این میان حضور یگانگی کمرنگ می‌شود: کیهان همری مرتبه‌ای فراتر از زئوس نمی‌شنسد^۶; هریود از هست شدن خائوس^۷ آغاز می‌کند، و نه پیش از آن: در این‌باره خاموشی می‌گزیند. — سرانجام دو نکته دیگر. نقد افلاطون به شاعران، به‌ویژه همر، دو ویژگی دارد که ساخته دارد: نقد افلاطون به شاعران، به‌ویژه همر، در نظر افلاطون، شاعران پیامبرند. هستی را آن‌گونه روایت می‌کنند که به‌الهام دریافت‌هاند. شاعری موهبت است، معرفت نیست: شاعر می‌گوید (موتوس) ولی نمی‌داند، در این بساط، مراتب واقعیت کدام‌اند. اصلاً ندانستن، شرط پیامبری اوست. معرفت (لوگوس) است که تمیز می‌نهاد. با این همه، هر چند روایت^۸ شاعر همان دین عame است، با این همه سخشن عامیانه نیست: کلام شاعر در خود حقایقی پنهان دارد که مخاطب آن روندگان راه معرفت‌اند؛ همان‌گروه اندک.

— نقد افلاطون نبود، این حقایق، شاید همچنان، پنهان از نظر می‌ماند^۹. نقد همر روی دیگرش، ستایش همر است: همان موضع دوگانه افلاطون در نسبت با شاعران که، در آغاز، از «آن» یاد کردیم، و این مقاله، از جمله، تلاشی برای دریافت آن «آن» است. این نکته را نیز (در نسبت با ضرورت نقد همر) فرو نگذاریم: کلام همر، اگر کلام خداست می‌تواند، همچون هر کلام «مقدس» دیگری، هم گمراه کند و هم رهبر آید.

— پس در کلام همر، دو گفتار، دست کم، در تقابل با یکدیگرند و، چرا نگوییم، مکمل یکدیگر: برای عموم، آنچه به کار تربیت شهر وندان، گذاردن قانون و نظم دولت- شهر می‌آید؛ برای گروه اندک؛ آنچه اگر در میانه شهر فاش شود، قانون نمی‌پاید، و شهر از پای‌بست فرو می‌ریزد. اما، چون میان این دو گفتار تمیز نهاده شود (آنچه برای عموم است برای عموم، آنچه آمیخته به استعاره و رمز است برای گروه اندک برگزیده شود)، اسطوره به‌جای می‌ماند

نیست. هرچه هست، از آن‌روی که هست خوب است؛ یعنی بجاست. چون هستی برساخته از اضداد است. بهمان‌سان که یک هستنده، هم همان است، هم همان نیست، هم هست، هم نیست. مارکویچ، درباره نیمه نخست سخن هرakلیت، به درستی می‌گوید که سخن هرakلیت، اگر به نظم غانی و عدالت موجود در کیهان نظر دارد، برای هرگونه اخلاق، از جمله نزد هرakلیت، ویرانگر خواهد بود (۴۸۱-۴۸۴).

به عکس، نیمه دوم، میان نیک و بد تمیز می‌نهاد و باید چنین کند. چون اقتضای جامعه و قانون‌گذاری این است: کیهان و جامعه بشری، پیوسته از نظام یگانه‌ای پیروی نمی‌کند.^{۱۰} گفتار پارمنید اساساً نمودار بنیاد هستی است؛ جمهوری و نقد شاعران به پای‌بست دولت- شهر می‌اندیشد. اگر آنچه درباره شمار بینهایت هستنده‌ها گفتایم، نادرست نباشد، دوگانگی گفتار افلاطون درباره شاعران (مدح و قدح، ستایش و نکوش ایشان) نیز ریشه در نظم دوگانه کیهان و جامعه بشری خواهد داشت.^{۱۱}

وانگهی، در اینجا مخاطب پارمنید عموم مردم نیستند که در بازی دیالکتیک جز ملال نمی‌یابند. زنون به درستی می‌گوید: «... جای ندارد که این سخنان در برابر عموم گفته شوند؛ به‌ویژه با نظر به سنّ وی [پارمنید]. عame مردم نمی‌دانند که نمی‌توان به حقیقت وقوف یافت، بی‌آنکه این راه‌ها همگی پیموده شوند» (پارمنید: ۱۳۶). (d-e)

می‌ماند همان گروه اندک: جمع فیلسوفان یا کسانی که برای دیدار خیر تربیت می‌شوند. دیالکتیک، همان بازی دشوار، درخور ایشان است و بس. در جمهوری دیالکتیک، نهایت، برای کسانی آموختنی است که بتوانند: «... به نیروی حقیقت، بی‌یاری چشم و حواس دیگر، به سوی خود وجود (اوتو تو اون) بروند...» (جمهوری، هفتمن: ۵۳۷). وانگکی، رویارویی نهادن دو چهره: سقراط و ارسطو نیز، به نظر طنزی بس گویا می‌رسد: روی سخن پارمنید با سقراط است، پاسخگوی او ارسطو! آن‌یکی، چون سرشت فیلسوف دارد، این یکی، چون عاری از گوهر فلسفی است و به «آری» یا «نه» بس می‌کند.^{۱۲}

نتیجه

— چون شوند این همه جمع، می‌توان پنداشت که پارمنید همان گفت‌وگویی است که افلاطون بنا داشت درباره فیلسوف بنویسد. نیز از زبان پارمنید است که می‌گوید آنچه را که برای کودکان و نوجوانان نزد شاعران ناگفتنی می‌یافتد. بدین‌سان، روایت استعاری و انسان‌گونه‌وار اساطیر، در پارمنید بیانی پیراسته، هر چند هندسی، می‌یابد. آشتبی موتوس و لوگوس در همین گفتنی شدن اسراری است که شاعران به رمز روایت کرده‌اند، و پارمنید به بازی.

— بیگمان، این همانندی و آشتبی تام نیست. عالم همر فراتر از

۲۵. در پیشگفتار، پارمنید با سقراط گفت و گوی می کند. در نیمه دوم، همان متن اصلی، ارسسطو، یکی از خودکامکان سی کاهن به او پاسخ می دهد. درباره گرینش وی پارمنید می گوید: «... پس چه کسی به من پاسخ خواهد داد؟ آنکس چواترین [شما] نخواهد بود؟ او به زیادگری می نخواهد داشت؛ بلکه هر آنچه را که می اندیشد، بی تکلف به زبان می آورد...» (پارمنید: 137 b). به نظر بیل فریدلندر، گرینش ارسسطو نسبتی نیز با گرایش وی به خودکامگی داشت: با این کار، افلاطون به وی هشدار می دهد که دولت شهر بی قانون نمی پاید و دستخوش هرج و مرج می شود (Paul Friedlander, Plato, vol.3: 201).

26. révélations

۲۷. یادآور شویم که بازی، چون استعاره، اساساً درباره فرضیه دوم و نتایج آن صدق می کند.

28. Johan Huizinga

29. Homo Ludens

30. Chant rituel d'énigmes

31. Lien générique

۲۲. قوانین، دفتر اول، بهویژه: 7d 644, 5e 644

۳۳. عموم در باره «دانو» نیز بهمین گونه داوری می کنند: «دانش پروران فراتر [تعالیم] دانو را گوش می دهند، بدان نیز عمل می کنند. دانش پروران میانه [تعالیم] دانو را گوش می دهند، گاه نگاهش می دارند، گاه فراموشش می سازند. دانش پروران فروتر [تعالیم] دانو را گوش می دهند، و بدان بلند می خندند. اگر نخندند، پس آن [تعالیم] سراسر دانوی نیست—دانو ره جینگ، ترجمه اسامیعال رادپور، ۳۹۶: فصل ۴۱.

۳۴. ما «یک» می گوییم و نه «احد» یا «واحد» که هر کدام به مرتبه دیگری از مراتب هستی اشاره دارد. این در حالی است که واژه «یک» همانند برابر یونانی خود «το ον» می تواند، با افزوده ای، برابر «احد» یا برابر «واحد».

۳۵. واژه «ایپرون» به معنای آنچه «پیرا» یا «پیراس» (حد، کرانه) ندارد، در اینجا دلالت مثبت دارد. به فارسی، می توان بی کرانه یا بی چون گفت.

۳۶. شارحان افلاطون، چه در گذشته و چه اکنون، در باره چیستی یک یک، یک سخن نیستند. در این باره، از جمله، بنگردید به:

F.M. Cornford (1936): 131-133; K. M. Sayre (1978): 50-52; Paul Friedlander (1969), vol.2: 190-218; Proclus (1967): 50-56

37. To hen hen

38. plethos apeiron twn ontwn

39. Luc Brisson

40. To Pan

41. Univers

۴۲. در دنالله گفت و گو، کمی پیش از سرآغاز نیمة دوم، سقراط می گردید که می توان همانندی و ناهمانندی و تضادهای دیگر را به آسانی در نسبت با چیزهای یکسان نشان داد (همان: ۱۳۵) (پارمنید آنچه سقراط را می پذیرد و می افزاید: «... ولی، نه تهای باید بگوئیم اگر [یک] هست، نبودن آن به چه تابیچی می انجامد؛ اگر بخواهی تمرين به درستی انجام شود» (همان: a 135 - e 136).

43. esprit apaisé

۴۴. درباره یک هستنده، همانندی آن با آپولون و دیونیزس، نیز بنگردید به: 106-111 et apollonienne du temps.: chap.la nature dionysiaque: S. Binayemotlagh (2002)

۴۵. می توان پنداشت: آنچه را که میتوان تناقض مقدس، یا تقابل اراده تکوینی و تشریعی خداوند، در کتابی چون قران نامید، ریشه در این دوگانگی دارد.

۴۶. لوك بریسون، در یادداشتی شخصی برای نویسنده، بر این باره است که افلاطون شاعران را می ستاید ولی اخلاق استثنی آنان را نمی پذیرد! این مقاله، تقدی نیز به نظر ایشان است.

47. auto to on

۴۸. این ارسسطو، اگر خوی فلسفی داشت، خودکامگی پیشه نمی کرد.

49. Walter Otto

۵۰. برای نمونه این سخن از هرالکیت: «... هزیود نمی داشست روز و شب چیستند. آن دو یک چیزند» (یکه ۵۷ - در ترتیب ک. ک.).

۵۱. این سخن اساساً در نسبت با اساطیر یونانی درست می آید. اساطیر هندو بسی در بیک چیزند» (کاه ۵۷ - در ترتیب ک. ک.).

۵۲. در زبانهای کوتني، تا جایی که جسمهای ما، برابر در خود برای خانواده نیافرتم، به نظر نویسنده، تنهای برابر مناسب برای خانواده، بدلالتی که در مناسبت دیگری از آن یاد کرده ایم، فطرت، از واژگان بنیانین قرآن است.

۵۳. ناجا نیست به یاد اوریم؛ روایت معنای تختیستن موتوس است. برای همین، گاه

و شهر پایدار. بی ترس از خطای سخت بگوییم: نقد افلاطون به شاعران غرض دیگری جز این نداشت.

پی نوشته ها

۱. برا ارجاع به افلاطون، برگردان فارسی م.ح. لطفی و ر.کاویانی را مینا قرار داده ایم، و برای مقابله با متن یونانی برگردان فرانسوی آثار، بهمراه متن یونانی، انتشارات les Belles Lettres را.

2. katokwke

3. egeirousa

۴. ekbakkheousa: این واژه برساخته از «باکوس» نام عالمیانه دیونیزس است، به معنای باکوسی شدن، از خود بینخد شدن.

۵. در دنالله همین متن افلاطون می خود شود: ...اگر کسی گام در راه شاعری پنهاد بی آنکه از جنونی بهره مند باشد که موساها ارزانی می دارند، و گمان کند تهای به باری وزن و قافية (تخته) می تواند شاعر شود، کسانیکه بر خوددار از جنون حقیقی اند، خود وی و نیز شاعر وی، که حاصل کوشش انسان هوشیار است را ناکام و نامحرم (1) تلوس می شمارند. »لنون روبن، افلاطون شناس و متجم فرانسوی افلاطون، در توضیح این متن می نویسد: «پاکی نفس از الهامی به حقیقت الهی جدای ناپذیر است. بنابرین، افلاطون دو دسته از شاعران را محکوم می کند: آنکه قافیه پردازند و بیگانه با الهام؛ آنکه برخوردار از الهامی تاپاک و غیر اخلاقی اند. تهای شاعری فلسفه این دو شرط را کجکه دارد» (Leon Robin, Phèdre, 1970: p.33)—(note). این درست، ولی نقد شاعران برابر برخورداری با محروم ماندن از الهام موساها نیست. برای آن علی دیگر باید آورد که پیشنهاد آنها موضوع این مقاله است.

۶. Hera

۷. Hephaistos

۸. Kwkutos: ناله و زاری. از فعل، kwkuw: آه و ناله کردن. چون اسم خاص، نام رودخانه ناله و زاری در دوزخ.

۹. Stux-Stugos: هیولا، چیز هراسناک، آنچه لرده به اندام می اندازد. چون اسم خاص، نام رودخانه ای در دوزخ که آب آن سیار سرد (تگری) است.

10. logopoioi

11. Theseus

12. Poscidwn

13. Peirithous

۱۴. در بند 401 c-d افلاطون توصیف دیگری از هتر متدانی بدست می دهد که برای تربیت شهروندان مناسب آن: «...باید در جستجوی هتر متدانی برآمد که از روی سرشت به توانند در پی رد طبعت زیبایی (توکالو) و شکل (او سخ منوس) برآیند». ۱۵. etumoios homoa

۱۶. برگردان فارسی فریده فرنود فر - با تصرف. نیز می توان از «نظم فلسفه» (کوسمنون اپا تلون - بند ۸، سطر ۵۲) سخنان الاهه در سرآغاز نیمه دوم شعر پارمنید یاد کرد.

17. Plethei

۱۸. ایلیاد، سرود ۲، ۴ آیات: ۵۲۷-۹. به گفته امبل شامبری، سخن آخر از شاعری گهمنام است، نه از همر - جمهوری، دفتر سوم: ۸۵ - پیاورقی. ۲

۱۹. افلاطون نیز چون از منظر دیگری جز قانون، و به عرصه دیگری جز دولت شهر می نگرد، همانند همر، نیک و بد را قرین هم می بیند: در افسانه از الگوها و سرونوشت هایی که در انتظار نفس هاست، پارهای نیکاند، پارهای بد: سرونوشت نیکو و شوم با هم و در هم اند—جمهوری، دفتر دهم، افسانه ار، 617 d به بعد.

۲۰. یادداشت لنون روبن، متجم فرانسوی میهمانی، به این بند نیز روشنگر است: «شاعر تراژدی سرا (آگاتون) و شاعر کمدی سرا (ریسفان) در برابر فلسفه تهای می مانند. اگر طبع فلسفه می داشند، با نظره معرفت راستین نفس هر می وزدیدند؛ معرفتی که فراگیر اضداد است. در آن صورت، همان فرد می توانست تصویری از نفس انسان ترسیم کند که در آن بزرگی والانی، پستی و کوچکی آن به نمایش درآید». - برگردان فرانسوی، ۹۲، ۱۹۷۰.

۲۱. در اینجا، مراد ما اساساً اساطیر یونانی است. در اینبار پس از این سخن خواهیم گفت.

۲۲. ترتیب دیلز - کراتنس. به نقل از ۳۸۸ Marcel Conche, 1986: theiai duvamai 23. theiai duvamai 24. huperetais

Commentary, ?, Ed. Maior, Merida, Venezuela, Los Andes University Press.

Otto, Walter (1969), *Dionysos: le mythe et le culte*, Paris, Gallimard-Tel.

Otto, Walter (1993), *Les Dieux de la Grèce*, Paris, Payot et Rivages.

Platon (1970), *Le Banquet*, Texte établi et traduit par Léon Robin, Paris, Les Belles Lettres.

Platon (1931), *Ion*, trad. Louis Méridier, Paris, Les Belles Lettres.

Platon (1968), *Lois*, trad. Edouard des Places, S. J., 2ème tirage, Paris, Les Belles Lettres.

Platon (1974), *Parménide*, trad. Auguste Diès, 5ème tirage, Paris, Les Belles Lettres.

Platon (1994), *Parménide*, trad. Luc Brisson, Paris, GF.

Platon (1954), *Phèdre*, trad. Léon Robin, 4ème tirage, Paris, Les Belles Lettres.

Platon (1925), *Le Sophiste*, trad. Auguste Diès, Paris, Les Belles Lettres.

Proclus (1962), *Commentaire sur le Parménide*, 3vol., trad. A. Ed. Chaignet, Frankfurt am Main, Minerva.

روایت می‌گریم، گاه موتوس یا اسطوره.

۵۴ پروکاس، در تفسیر جمهوری، می‌کوشد همر (موتوس) و افلاطون (لوگوس) را

آشنا دهد – اگر بتوان چنین گفت.

فهرست منابع

افلاطون (۱۳۸۰)، مجموعه آثار، ۴ ج.، برگدان م. ح. لطفی و رضا کاویانی،

تهران، خوارزمی، چاپ سوم.

لاندزی (۱۳۹۶)، دانوره جینگ، ترجمه و تعلیقات اسماعیل رادپور، تهران، زندگی روزانه.

هسیودس (۱۳۸۷)، تسوگونی، برگدان فریده فرنودفر، تهران، دانشگاه تهران.

Brisson, Luc (1996), *Sauver les mythes*, Paris, J. Vrin.

Binayemotagh, Said (2002), *Etre et Liberte Selon Platon*, Paris, I' Harmattan

Cornford, Francis Macdonald (1939), *Plato and Parmenides*, London, Keyan Paul Ltd.

Friedlander, Paul (1969), *Plato*, vol.2, Parmenides, Princeton, Princeton Uni. Press.

Héraclite (1986), *Fragments*, Texte établi, traduit, commenté par Marcel Conche, Paris, PUF.

Marcovich, Miroslav (1967), *Heraclitus: Greek text with Short*



This journal is following of Committee on Publication Ethics (COPE) and complies with the highest ethical standards in accordance with ethical laws



COPYRIGHTS | Copyright for this article is retained by the author(s), with publication rights granted to the *Rahpooye Hekmat-e Honar* Journal. This is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution Licenses. (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

Muthos and Logos on Agreement; Rethinking Plato's Critique of Poets, Homer in Particular, in the Light of Parmenides

Saeed Binayemotlagh¹

Type of article: original research

Receive Date: 11 May 2023, Accept Date: 05 May 2023

DOI: 10.22034/RPH.2023.2002097.1037

Abstract

This article aims at rethinking Plato's ambivalent attitude vis-à-vis the poets through the Parmenides. Is Plato unremittingly hostile aux poets? Does he obstinately banish them from his ideal city? In fact, Plato praises the poets, he blames them as well. So, his ambivalence over poetry needs to be explained. First, let's remind the fact that Plato's view on poetry, a fortiori of the poets, remains unchanged from

Ion, among the first dialogues, until the Laws, the last one. All good poets, believes Plato, epic as well as lyric, compose their beautiful poems, being inspired and possessed by God. In other words, the poets are, so describes them Plato, light and winged and holy individuals, and there is no invention in them until they have been inspired and out of their senses. As long as they have not attained this state, they are powerless, hence unable to utter any words. The Laws present the same view: the poets speak the words of God and nature, for the poets are a divine race. So, by the aid of Muses and Graces, they attain the truth (Laws: 682a). Now the question is: if the poets are a divine race, whence comes the ambivalence, characterizing Plato's attitude towards them? It seems to be inherent in poetry itself. That is why, Plato, criticizing Homer, distinguishes in his speech's multiple levels of reality: admitting those he finds fitted to the education of young people and favorable to the law, omitting, but not rejecting, ambiguous or allegorical poems susceptible to lead astray the citizens, thereby causing damage to the city. That is why, the legislator is supposed not to allow the poets to say whatever they like. For this very reason that they would not know in which of their words, they go against the laws, to the hurt of the state (Laws: 719b). The poet is unable to distinguish what is appropriate to the city and what is not so. He simply utters what God inspires him, even if he contradicts himself.

1. Professor of Philosophy, University of Esfa'han, Esfahan, Iran.
Email: Said_binayemotlagh@yahoo.fr

Hence, contrary to the legislator, the poet, like a fountain, allows to flow out freely whatever God inspires him. In other words, the poet narrates things as they are, drawing no distinction between good and bad. The poet is unable to distinguish what is appropriate to the city and what is not so. For example, Zeus, according to Homer, is the author of all things that occur to men, good or evil: two casks lie at the threshold of Zeus, full of lots, one of good, the other of evil lots (*Republic*:379c-d-*Iliad*: xxiv.527). Plato, in *Republic*, states the opposite of this belief and maintains that God is not omnipotent, but he is the cause of a few things only, and these things are all good, of the evils the causes are to be sought elsewhere. (Nevertheless, in book x, Plato states nearly the same opinion) But it is not the same for the legislator: he must not give two rules about the same thing (*ibid.*: 719b-c). Contrary to the poets, the legislator should make a clear distinction between good and bad, wrong and right, or else he would be unable to enact laws. To put it otherwise, there is no city without law; while the poet, somehow, stands above law. Accordingly, he could neither be a legislator nor govern the city. Moreover, poets' obscure and allegorical speeches may mislead young people. These ambiguous or allegorical poems, being destined to be heard only by "a chosen few", id est the philosophers, or those who are supposed to govern the city, reappear, but in metaphysical terms, in *Parmenides*. In it, somehow, logos meet *Muthos*. But why Plato reveals these facts in *Parmenides*? This dialogue essentially describes dialectics or the play of One and Many. In other words, the subject of *Parmenides* is Universe (to *pan*), as it contains all things, good and evil, sensible and intelligible spheres, and not only the sensible world as some commentators believe. For this very reason, Plato, here, has no concern regarding the constitution or the education of young people. So, he speaks freely about fundamental truths. In *Parmenides* *Muthos* appears to agree with logos.

Keywords: logos, *muthos*, the One, the One-being, the infinite multiplicity of beings.